

1912-01-05

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Kristian Erslev

FAKTA

Dokumenttype:  
Brev

Sprog:  
Dansk

Afsendersted:  
København

Afsenderinfo (lakstempel, adresse  
m.m.):  
Carlsberg Bryggeriernes brevpapir

Modtagersted:  
København

Arkivplacering:  
Carlsbergfondets Arkiv. CFD  
1911/1912 Nr. 262

DOKUMENTINDHOLD

Carl Jacobsen skriver til Erslev om uoverensstemmelser i Carlsberg Bryggerierne.

TRANSSKRIFTION

Hr. Professor Erslev

Det er en uholdbar Situation i Bestyrelsen af Carlsberg Bryggerierne, naar det forholder sig som De siger - og det gjør det - at det er bleven en Hovedopgave for mig at være Mægler imellem den mercantile og den tekniske Directeur!

Jeg har optaget denne Opgave, og hvis Deres Brev kunde opfattes som en Tvivl fra Deres Side, om jeg tilstrækkelig havde haft denne Opgave for Øie, maa jeg bestemt afvise en saadan Tvivl.

Jeg har stillet og stiller mig saa upartisk som det er muligt naar jeg har maattet mægle imellem de to Herrer.

Jeg kan i den Henseende fremføre det bedste Beviis: nemlig at Hr A bebrei-

der mig at jeg begunstiger Hr. Poulsen og Hr. P at jeg begunstiger Hr. A! Dernæst skriver De, at Grundlaget for mit Ultimatum til Hr. A er svigtet, i det De henviser til en Skrivelse til Dem fra Hr. Andersen.

Det er "in confesso" og videreført, at Andersen i Onsdag i Mødet udtalte at han ikke kunde arbejde sammen med Hr. Poulsen, og naar De siger, at jeg maa tillade Dem at sige, at De blev "meget nedslaaet ved at jeg kan tage en enkelt Yttring og udlægge den i værste Retning, medens det var givet at den maatte forstaaes paa anden Maade", sa kan jeg virkelig ikke give Dem en saadan Tilladelse.

Andersens Yttring var klar og tydelig og kan (vidnefast) ikke misforstaaes, det var heller ikke en enkelt Yttring, men det var en

Udtalelse af hans Uforskammed, eller snarere Uvillie, til at arbejde sammen med min Collega Hr. P, som han baade Mundtlig ved mange Leiligheder tidligere har sagt og i Gjærning bekræftet. Derom vil Hr Poulsen kunne oplyse Dem til Overflod.

Jeg maa derfor hævde, at saaledes som Hr Andersen optræder er det umuligt at samarbeide saaledes som der maa samarbeides og arbeides, for at drive Forretningen.

Det er derfor - saavidt jeg kan see - nødvendigt, at Andersen enten saavidt muligt faaer sin Afsked, eller at De belærer ham om, at han skal arbejde sammen med sine Colleger i Bestyrelsen.

Der kunde være meget at tilføie, men det kunde vist bedst skee ved en  
Samtale.

Deres ærbødige  
Carl Jacobsen

CARLSBERG BRYGGERIERNE  
DIRECTEUREN

C. F. D.  $\frac{1911}{1912}$  Nr. 262(4)  
Carlsberg, V., d. 5-1-1902.

H. Professor Erslev

Det er en uholdbar Situation i  
Bestyrelsen af Carlsberg Bryggerierne,  
naar det forholdes sig som de rige  
- og det er det - at det er blev en  
Neved opgave for mig at være Medlem  
inden den mercantile og den tekniske  
Direktion!

Jeg har optaget denne Opgave, og hvis  
Deres Men kunde opfattes som en Trusel  
for Deres Lide, om jeg tilstrækkelig  
kunde løst denne Opgave for Dem, saa  
jeg bestemt afgiver en saadan Trusel.

Jeg har stillet mig stille mig saa upan-  
sionert som det er muligt naar jeg har maattet  
sætte inden de to Nerver.

Jeg har i den Henseende fremgaaet det  
bedste Resultat: nemlig at H. A. Schreier

nu, at jeg beqvæmte Hr Poulsen & Hr P  
at jeg beqvæmte Hr A!

Dermed skriver De, at Grundloven for  
mit Utkomsten til Hr A er vist, og  
- at De saa skriver til en Skrivelse  
til Dem fra Hr Andersen

Sæt en in conference i vidnefort, at  
Andersen i Onsdag i Mødet udfaldt at  
han ikke kunde arbejde sammen med  
Hr Poulsen, og naar De siger, at De jeg  
saa tillode Dem at sige, at De blev "opt  
"redt" ved at jeg har Tage en enkelt  
"Gthing, i udlykke den i væste Retning, me-  
"dene det var fint, at de maatte forstaaes  
"saa under Maade, saa kan jeg virkelig  
ikke give Dem en saadan Tilladelse.

Andersen Gthing var stor og tydelig, og han  
(vidnefort) ikke misforstaaes, det var  
keller ikke en enkelt Gthing, men det var en

Udtalelse af hans Uforvarende, eller  
særene Hælling, til at arbejde sammen  
med sin Collega H. O., som han havde  
sammenhæng med mange Leiligheder <sup>til det</sup> han var  
i Erkjendelse tilkæft.

Derom vil de Ponderer kunne oplyse  
dem til Overflod.

Jeg tror derfor kunde, at saaledes som  
de Andene og træder er det uendeligt  
at sammenhæng, saaledes som der er  
sammenhæng og arbejder, for at disse  
Ponderinger.

Det er derfor - saavidt jeg kan see - vidne det,  
at Andene enten saavidt muligt gøre sig  
afsked, eller at de bliver ham en,  
at han skal arbejde sammen med sin  
Collega i Næstgæst.

Der kunde være meget at tilføje, men  
det kunde vist bedst see ved en Læsel.

Der arbejder  
Carl Jacobsen